

ชื่อวิทยานิพนธ์	ความรุนแรงที่ปรากฏในการใช้ภาษาของข่าวอาชญากรรม ในหนังสือพิมพ์รายวัน
ผู้เขียน	นางสาวจุฑาทิพย์ โปธิ์ทอง
สาขาวิชา	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร
ปีการศึกษา	2547

บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะการใช้ภาษาที่มีความรุนแรงในข่าวอาชญากรรมประเภทฆาตกรรมและข่มขืนกระทำชำเรา จำนวน 1,165 ข่าว ที่ปรากฏในหน้าหนึ่งของหนังสือพิมพ์แนวประชานิยมสองฉบับ คือ **ไทยรัฐ** และ **เดลินิวส์** ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2542 ถึง 31 ธันวาคม 2544

ความหมายที่รุนแรง โดยปรากฏในหน่วยประโยค 2 ลักษณะ คือ 1) นามวลี เรียกผู้กระทำผิดด้วยนามวลีที่เน้นความโหดเหี้ยมเลวร้ายผิดปกติ และผู้ถูกกระทำที่ตกอยู่ในสภาพน่าสยดสยองและไร้ทางสู้ 2) กริยาวลี จำแนกตามอุปกรณ์ที่ใช้ประทุษร้าย พบว่ามักเสริมด้วยคำว่า 'กระหน่ำ' เพื่อย้ำความมุ่งมั่นเอาชีวิตอย่างไม่ลดละ การประทุษร้ายด้วยอาวุธปืนจะใช้กริยาวลีที่มีความหลากหลายมากที่สุด รองลงมา คือ การประทุษร้ายด้วยของมีคม

หน่วยประโยคดังกล่าวปรากฏในประโยค ซึ่งจำแนกการวิเคราะห์เป็น 2 ลักษณะ คือ 1) จำแนกตามโครงสร้างของประโยค พบว่าหัวข่าวมักจะเป็นประโยคสามัญเป็นส่วนใหญ่ มีประโยคซับซ้อนและประโยคผสมอยู่บ้าง รูปประโยคอาจไม่ระบุหน่วยประธานหรือหน่วยกรรมเพื่อความกระชับ แต่อ่านเข้าใจได้จากความสัมพันธ์ระหว่างประโยค ส่วนเนื้อข่าว จะพบประโยคผสมซับซ้อนมากที่สุด โดยมุ่งให้รายละเอียดคล้ายจำลองภาพเหตุการณ์ 2) จำแนกตามความหมาย ประโยคเน้นผู้ถูกกระทำ ส่วนใหญ่พบในเนื้อข่าวมากกว่าหัวข่าว มีทั้งที่ให้ผู้ถูกกระทำและอวัยวะของผู้ถูกกระทำเป็นประธานของประโยค เน้นความน่าเวทนา

ความเหมาะสมของภาษาข่าวอาชญากรรม วิเคราะห์ได้ 3 ประเด็น คือ 1) การดึงดูดความสนใจเกินความจำเป็น พบว่าเพิ่มสีสันโดยใช้คำที่สื่อถึงความโหดเหี้ยมกว่าปกติเรียกผู้กระทำและบรรยายสภาพผู้ถูกกระทำอย่างเร้าอารมณ์ ทั้งๆ ที่ไม่ใช่ภารกิจของการแจ้งข้อมูลข่าวสาร ทั้งยังไม่ทำให้เกิดการพัฒนาทางวิจารณ์ญาณ 2) ความเหมาะสมเชิงจริยธรรม พบว่า

ความรุนแรงในการนำเสนอข่าวขัดต่อข้อบังคับของสภาการหนังสือพิมพ์แห่งชาติ พ.ศ. 2541 หลายข้อ โดยเฉพาะการละเมิดสิทธิมนุษยชนและไม่ให้ความเป็นธรรมต่อบุคคลในข่าว

3) การสร้างทัศนคติ วิเคราะห์ได้ว่าข่าวอาชญากรรมได้สร้างทัศนคติในแง่ลบใน 3 ประเด็น คือ

3.1) ความเกลียดชังต่ออาชญากร การใช้นามวลีที่แสดงความโหดร้ายเรียกผู้กระทำผิดจนทำให้ผู้รับสารรู้สึกมีอคติต่ออาชญากร เป็นการด่วนตัดสินใจโดยไม่พิจารณาสาเหตุอย่างรอบด้าน

3.2) การแก่งแย่งและการใช้อำนาจ โน้มน้าวว่าอำนาจเป็นที่มาของผลประโยชน์ 3.3) การแก้ปัญหาด้วยความรุนแรง ทำให้ผู้รับสารซาซึนและเห็นการตัดสินปัญหาด้วยวิธีนี้เป็นเรื่องปกติ

Thesis Title Violent Language in Crime News in Thai Daily Newspapers
Author Ms. Jutatip Photong
Major Program Thai Language for Communication
Academic Year 2004

Abstract

This research aimed to study the violent language in crime news in two popular daily newspapers: the *Thai Rath* and the *Daily News*. 1,165 pieces of front-page news about homicide and rape, published from January 1, 1999 to December 31, 2001, were investigated.

It was found that popular newspapers often used violent and sensational language, which was realized through two sentential constituents. 1) Noun Phrase: Offenders were designated by noun phrases that denoted morbid and unrelenting brutality, and injured persons were depicted as being put in a horrible, helpless predicament. 2) Verb Phrase: The verbs varied depending on the objects used in committing the offence; however, such verbs were often modified by 'repeatedly' to highlight the offenders' unwavering malice. The most impressive array of verbs could be found when a gun was used in the offence, and the second most impressive was when other sharp objects were used.

The sentences where the two constituents appeared could be classified: 1) by structure: Most headlines were found to contain simple sentences; complex and compound sentences could be found on and off. Subjects and objects may be deleted for conciseness but could be recovered from the discourse. Most frequently found in the news body were the compound-complex sentences which deliberately detailed the crime scenes as if re-staged. 2) by focus: Patient-oriented sentences were found in the body more than in the headline. To underscore passivity and pity, injured persons and their organs were chosen as the subject of this kind of sentences.

As regards appropriateness of crime news language, three issues were raised. 1) Excessive Attraction: The news was made more sensational through a deliberate use of words that conveyed eccentric brutality of the offenders, and the plights of injured persons were sensationally depicted. Such an action was not the task of newspapers, and it did not at all help sharpen the readers' critical faculty. 2) Ethical Appropriateness: Presenting such violence in the

news was found to violate the National Newspaper Council's 1998 regulations, especially with respect to the violation of human rights and unjust treatment of the people in the news.

3) Attitude Shaping: Crime news bred three negative attitudes. 3.1) Hatred of the criminals: Deliberate uses of noun phrases that denoted the offenders' cruelty would readily lead the readers to have a bias against the criminals and jump to conclusions without justification. 3.2)

Contention for and Exercise of Power: The news persuaded the readers to believe that power was the source of all benefits; and 3.3) Solution of Problems through Violence: Having been familiarized with violence in the news, the audiences may finally assume that solving problems through violence was tolerable.